

**N i e d e r s c h r i f t**  
**öffentliche/nichtöffentliche Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-**  
**Haaren**

17. Juni 2016

---

<b>Sitzungstermin:</b>	Mittwoch, 15.06.2016
<b>Sitzungsbeginn:</b>	17:00 Uhr
<b>Sitzungsende:</b>	18:40 Uhr
<b>Ort, Raum:</b>	Sitzungssaal des Bürgerzentrums Germanusstraße 34, Aachen-Haaren

---

Anwesende:

Ratsherr und Bezirksbürgermeister Ferdinand Corsten  
Frau Ursula Becker  
Herr Eckhard Finsterer  
Herr Franz-Josef Kogel  
Frau Vanessa Kogel  
Frau Dr. Kristin Kronenberg  
Herr Hans Günter Kühne  
Herr Lars Petter  
Herr Michael Schulz

Abwesende:

Frau Nathalie Hüllenkremer

entschuldigt

von der Verwaltung:

Frau Tiltmann - FB 45 -

Frau Dr. Blüggel - VHS -

Herr Feiter - FB 23 -

Herr Kumkar - FB 61 -

Herr Prömpeler - BA 3 -

als Schriftführerin:

Frau Klinkenberg - BA 3 -

**Tagesordnung:**

Öffentlicher Teil

- 1 **Eröffnung der Sitzung**
- 2 **Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner**
- 3 **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom 27.04.2016 (öffentlicher Teil)**  
**Vorlage: BA 3/0062/WP17**

- 4 **Einrichtung einer Velocity-Station in Haaren;  
Antrag der Grüne-Fraktion in der Bezirksvertretung Aachen-Haaren / Verlautenheide  
Vorlage: FB 61/0430/WP17**
  
- 5 **Bericht der Verwaltung zu möglichen Fort- und Weiterbildungsangeboten der VHS in  
Haaren und Verlautenheide  
Antrag zur Tagesordnung der CDU BVF vom 20.05.2016  
Vorlage: BA 3/0061/WP17**
  
- 6 **Sachstand zur Entwicklung der Präventionskette - "KiM - Kinder im Mittelpunkt"  
Vorlage: FB 45/0242/WP17**
  
- 7 **Raumordnungsverfahren Gasfernleitung Zeelink I - Stellungnahme der Stadt Aachen  
Vorlage: FB 61/0447/WP17**
  
- 8 **Rahmenplan "Sportpark Soers"  
hier: Bericht über das Ergebnis der Bürgerinformation  
Vorlage: FB 61/0457/WP17**
  
- 9 **Vergabe bezirklicher Mittel 2016  
PSP Element 1-011903-300-8 , Kostenart 53180000 - Aufwendungen für Zuschüsse an  
übrige Bereiche  
Vorlage: BA 3/0063/WP17**
  
- 10 **Beantwortung von Anfragen gemäß § 13 Geschäftsordnung**
  
- 11 **Anträge gemäß § 25 Abs. 4 Geschäftsordnung**

**Nichtöffentlicher Teil**

- 1 **Übertragung eines Baugrundstücks in Aachen-Haaren, Friedenstraße / Alt-Haarener-Straße: an die Cockerill- Liebermann-Stiftung zur Errichtung von Wohnraum für alleinstehende bedürftige Frauen christlicher Konfession**  
**Vorlage: FB 23/0212/WP17**

**Protokoll:**

**Öffentlicher Teil**

**zu 1 Eröffnung der Sitzung**

Bezirksbürgermeister Corsten eröffnet die Sitzung.

Da die Vertreterin der Verwaltung zum TOP „Sachstand zur Entwicklung der Präventionskette – „KiM – Kinder im Mittelpunkt“, Frau Tiltmann, noch weitere Termine hat, wird die Behandlung dieses Tagesordnungspunktes auf Position 4 vorgezogen.

Mit dieser Änderung wird die Tagesordnung einstimmig angenommen.

**zu 2 Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner**

Schriftliche Fragen sind nicht eingegangen.

In der Sitzung werden auch mündlich keine Fragen aus der Einwohnerschaft gestellt.

- zu 3 Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom 27.04.2016 (öffentlicher Teil)**  
**Vorlage: BA 3/0062/WP17**

**Beschluss (einstimmig):**

**Die Bezirksvertretung Aachen-Haaren genehmigt die Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom 27.04.2016 (öffentlicher Teil).**

- zu 4 Einrichtung einer Velocity-Station in Haaren;**  
**Antrag der Grüne-Fraktion in der Bezirksvertretung Aachen-Haaren / Verlautenheide**  
**Vorlage: FB 61/0430/WP17**

**Beschluss (einstimmig):**

**Die Bezirksvertretung Aachen-Haaren nimmt den Bericht der Verwaltung zur Kenntnis. Der Antrag gilt damit als behandelt.**

- zu 5 Bericht der Verwaltung zu möglichen Fort- und Weiterbildungsangeboten der VHS in Haaren und Verlautenheide**  
**Antrag zur Tagesordnung der CDU BVF vom 20.05.2016**  
**Vorlage: BA 3/0061/WP17**

Für die VHS stellt Frau Dr. Blüggel über das aktuelle Programm hinaus einige Themenbereiche vor – eine schriftliche Aufstellung wird den Bezirksvertretungsmitgliedern ausgehändigt –, die für den Stadtbezirk Aachen-Haaren in Betracht kämen.

Bezirksvertreterin Dr. Kronenberg dankt Frau Dr. Blüggel für die vorgestellten Angebote und regt darüber hinaus einen Kurs für spanische Konversation an. Diesbezüglich erklärt Frau Dr. Blüggel, dass dieser derzeit aus terminlichen Gründen des Dozenten nicht angeboten werden könne.

B 3/16/WP.17

Ausdruck vom: 17.06.2016

Seite: 5/10

Für die CDU-BVF dankt Bezirksvertreter Kogel Frau Dr. Blüggel für die kurzfristige Erstellung der Angebotsliste.

Abschließend bittet Frau Dr. Blüggel um Unterstützung im Hinblick auf die Inanspruchnahme der Kursangebote. Diese sichert ihr Bezirksbürgermeister Corsten zu. Bezirksvertreter Schulz regt in diesem Zusammenhang eine Kontaktaufnahme mit den Verantwortlichen der Zeitschrift Aachen-Nord an.

**Beschluss (einstimmig):**

**Die Bezirksvertretung Aachen-Haaren nimmt den Bericht der Verwaltung zur Kenntnis.**

**zu 6 Sachstand zur Entwicklung der Präventionskette - "KiM - Kinder im Mittelpunkt"  
Vorlage: FB 45/0242/WP17**

Der Tagesordnungspunkt wird nach TOP 3 behandelt.

**Beschluss (einstimmig):**

**Die Bezirksvertretung Aachen-Haaren nimmt den aktuellen Sachstandsbericht zur Kenntnis. Sie empfiehlt dem Rat der Stadt die weitere Umsetzung von „KiM“ – Kinder im Mittelpunkt zu beschließen.**

**zu 7 Raumordnungsverfahren Gasfernleitung Zeelink I - Stellungnahme der Stadt Aachen  
Vorlage: FB 61/0447/WP17**

Wegen anderweitiger Termine des Herrn Kumkar wird dieser Tagesordnungspunkt nach Abschluss des nicht öffentlichen Teils behandelt.

Anhand eines Power-Point-Vortrages stellt Herr Kumkar die Thematik noch einmal ausführlich dar.

Bezirksvertreter Schulz stellt fest, dass die Sichtweise der Bezirksvertretung in der gesamtstädtischen Stellungnahme berücksichtigt wurde, regt aber an, die Problematik des Wasserschutzgebietes Reichswald noch deutlicher hervorzuheben.

B 3/16/WP.17

Ausdruck vom: 17.06.2016

Seite: 6/10

Bezirksbürgermeister Corsten betont, dass die Verdichterstation auf keinen Fall in Verlautenheide errichtet werden dürfe; dies müsse bei der Trassenführung berücksichtigt werden.

Bezirksvertreter Starmanns erkundigt sich nach gesundheitlichen Risiken.

Herr Kumkar antwortet, dass die Bedenken im Hinblick auf das Wasserschutzgebiet Reichswald hinreichend berücksichtigt werden können. Die Lage der Verdichterstation ist für die Korridorführung nicht maßgeblich entscheidend. Gesundheitliche Risiken sind nicht bekannt.

Abschließend weist Bezirksbürgermeister Corsten noch einmal auf eine rechtzeitige Berücksichtigung der Verdichterstation in den durchzuführenden Verfahren hin. Nach seiner Auffassung müsse diese Thematik bereits in das heute beratene Verfahren eingebunden werden.

**Beschluss (einstimmig):**

**Die Bezirksvertretung nimmt den Bericht der Verwaltung zur Kenntnis und empfiehlt dem Rat der Stadt Aachen, die Stellungnahme der Stadt Aachen zum Raumordnungsverfahren zum Neubau der Erdgasfernleitung Zeelink I, zu beschließen.**

**zu 8    Rahmenplan "Sportpark Soers"  
hier: Bericht über das Ergebnis der Bürgerinformation  
Vorlage: FB 61/0457/WP17**

**Beschluss (einstimmig):**

**Die Bezirksvertretung Aachen-Haaren nimmt den Bericht der Verwaltung zur Kenntnis.**

**zu 9 Vergabe bezirklicher Mittel 2016**

**PSP Element 1-011903-300-8 , Kostenart 53180000 - Aufwendungen für Zuschüsse an übrige Bereiche**

**Vorlage: BA 3/0063/WP17**

**Beschluss (einstimmig):**

**Die Bezirksvertretung Aachen-Haaren beschließt (vorbehaltlich der Zustimmung der Kämmerin) eine**

**Teilverwendung der Mittel 2016**

**„Aufwendungen für Zuschüsse an übrige Bereiche“ (PSP Element 1-011903-300-8, Kostenart 53180000) wie folgt:**

**Zuschuss zum privaten Kunstrasenplatz an den SV Eintracht Verlautenheide in Höhe von 5.000,00 EUR**

**Zuschuss an die Flüchtlingsarbeit des AK Neue Nachbarn der Pfarre Christus unser Bruder in Höhe von 3.000,00 EUR**

**Über eine weitere Verwendung der Restmittel in Höhe von 5.900,00 EUR wird in einer späteren Sitzung beraten und beschlossen..**

**zu 10 Beantwortung von Anfragen gemäß § 13 Geschäftsordnung**

Anfragen liegen nicht vor.

**zu 11 Anträge gemäß § 25 Abs. 4 Geschäftsordnung**

Anträge liegen nicht vor.

**zu 12 Mitteilungen der Verwaltung**

Mitteilungen der Verwaltung werden nicht vorgetragen.